

ด่วนมาก

ที่ กต ๑๒๐๔/๓๓



ก.ค. ๕
วันที่ 11 มี.ค. 61
เวลา 14.45 น.

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
514 กวด
รับที่ ๕.ค. 2561 17.45
วันที่.....เวลา.....

๕ ๐๑๐๖

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๑ มกราคม ๒๕๖๑

เรื่อง การขอความเห็นชอบต่อร่างปฏิญญาเดลี สำหรับการประชุมสุดยอดอาเซียน-อินเดีย ในโอกาสครบรอบ ๒๕ ปี ความสัมพันธ์อาเซียน-อินเดีย (Delhi Declaration of the ASEAN-India Commemorative Summit to Mark the 25th Anniversary of the ASEAN-India Dialogue Relations)

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. ร่างปฏิญญาเดลี สำหรับการประชุมสุดยอดอาเซียน-อินเดีย ในโอกาสครบรอบ ๒๕ ปี ความสัมพันธ์อาเซียน-อินเดีย (Delhi Declaration of the ASEAN-India Commemorative Summit to Mark the 25th Anniversary of the ASEAN-India Dialogue Relations) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยอินเดียจะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมการประชุมสุดยอดอาเซียน-อินเดีย ในโอกาสครบรอบ ๒๕ ปี ความสัมพันธ์อาเซียน-อินเดีย โดยในการประชุมดังกล่าวจะมีร่างปฏิญญาเดลีเป็นเอกสารผลลัพธ์ของการประชุม กระทรวงการต่างประเทศจึงขอเสนอเรื่องร่างปฏิญญาเดลีมาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรี ตามนัยมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) กำกับการบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศ ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ โดยเรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

การประชุมสุดยอดอาเซียน-อินเดีย ในโอกาสครบรอบ ๒๕ ปี ความสัมพันธ์อาเซียน-อินเดีย (ASEAN-India Commemorative Summit) เป็นข้อริเริ่มของฝ่ายอินเดีย โดยเดิมต้องจัดในปี ๒๕๖๐ ซึ่งเป็นปีครบรอบ ๒๕ ปีความสัมพันธ์ แต่อินเดียเจรจาขอจัดในเดือนมกราคม ๒๕๖๑ เพื่อใช้โอกาสจากการฉลองวันสถาปนาสาธารณรัฐอินเดีย ครั้งที่ ๖๙ ในวันที่ ๒๖ มกราคม ๒๕๖๑ และแม้ว่า อาเซียนมีนโยบายจะให้จัดการประชุมสุดยอดสมัยพิเศษในภูมิภาคอาเซียน แต่เนื่องจากอินเดียเป็นประเทศคู่เจรจาที่เป็นหุ้นส่วนยุทธศาสตร์ที่สำคัญ จึงตกลงให้จัดที่อินเดีย ซึ่งนายกรัฐมนตรีได้ตอบรับเข้าร่วมการประชุมสุดยอดอาเซียน-อินเดีย ในโอกาสครบรอบ ๒๕ ปี ความสัมพันธ์อาเซียน-อินเดีย และงานวันสถาปนาสาธารณรัฐอินเดีย ครั้งที่ ๖๙ ระหว่างวันที่ ๒๕-๒๖ มกราคม ๒๕๖๑ ณ กรุงนิวเดลี สาธารณรัฐอินเดีย และเอกสารปฏิญญาเดลีจะเป็นเอกสารผลลัพธ์ของการประชุมดังกล่าว

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ร่างปฏิญญาเดลีที่จะรับรองในระหว่างการประชุมสุดยอดอาเซียน-อินเดีย ในโอกาสครบรอบ ๒๕ ปี ความสัมพันธ์อาเซียน-อินเดีย เป็นเอกสารที่มีนัยเชิงความสัมพันธ์ระหว่างประเทศและองค์การ

/ ระหว่างประเทศ ...

ระหว่างประเทศ จึงเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาตามนัยมาตรา ๔(๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

โดยที่การประชุมดังกล่าวจะจัดขึ้นในวันที่ ๒๕ มกราคม ๒๕๖๑ จึงมีความจำเป็นที่จะต้องขอความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีต่อเอกสารที่จะมีการรับรอง ภายในวันที่ ๑๖ มกราคม ๒๕๖๑

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

๔.๑ ร่างปฏิญญาเดลีมีสาระสำคัญในการสนับสนุนให้อาเซียนทำงานร่วมกับอินเดีย ในประเด็นความมั่นคงในภูมิภาคและระหว่างประเทศ โดยให้มีสถาปัตยกรรมในภูมิภาคที่เปิดกว้าง โปร่งใส ครอบคลุม และอยู่บนพื้นฐานของกฎระเบียบ ผ่านกรอบและกลไกที่อาเซียนมีบทบาทนำ อีกทั้งยังสนับสนุนให้เสริมสร้างความร่วมมือทางเศรษฐกิจระหว่างอาเซียนและอินเดีย ผ่านการใช้ประโยชน์จากเขตการค้าเสรีอาเซียน-อินเดีย รวมทั้งเสริมสร้างความเชื่อมโยงเชิงอารยธรรมและประวัติศาสตร์ระหว่างกัน ด้วยการส่งเสริมการท่องเที่ยววัฒนธรรมและส่งเสริมการมีปฏิสัมพันธ์ระหว่างประชาชนให้มากขึ้น ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๔.๒ ร่างปฏิญญาเดลีเป็นเอกสารแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองของผู้นำประเทศสมาชิกอาเซียนและอินเดียที่จะร่วมมือกันในด้านต่าง ๆ โดยไม่ได้มุ่งหมายใช้ถ้อยคำหรือบริบทที่เป็นการแสดงเจตนาที่ก่อให้เกิดพันธกรณีตามกฎหมายระหว่างประเทศระหว่างกัน และไม่มีการลงนามร่างถ้อยแถลงร่วมผู้นำอาเซียน-อินเดีย จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

๔.๓ โดยที่สาระของร่างปฏิญญาเดลีเป็นเรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันในด้านนโยบายและอาจเกี่ยวข้องกับหลายหน่วยงาน กระทรวงการต่างประเทศจึงขอเสนอร่างปฏิญญาฯ ให้คณะรัฐมนตรีให้ความเห็นชอบตามนัยมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๕. รายงานวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใด ๆ

-

๖. ผลกระทบ

-

๗. ค่าใช้จ่ายแหล่งที่มี

-

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

-

๙. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

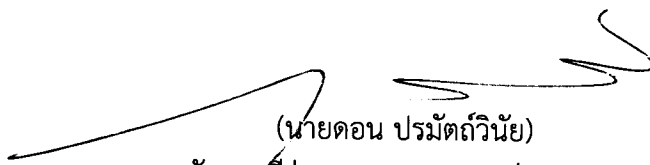
ร่างปฏิญญาเดลีเป็นเอกสารแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองของผู้นำประเทศสมาชิกอาเซียนและอินเดียที่จะร่วมมือกันในด้านต่าง ๆ โดยไม่ได้มุ่งหมายใช้ถ้อยคำ หรือมีบริบทที่เป็นการแสดงเจตนาที่จะก่อให้เกิดพันธกรณีตามกฎหมายระหว่างประเทศระหว่างกัน และไม่มีการลงนาม ร่างปฏิญญาเดลี จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนเสนอต่อคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบต่อร่างปฏิญญาเดลี โดยหากมีความจำเป็นต้องแก้ไขร่างปฏิญญาฯ ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของไทย ขอให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีก และหลังจากนั้นให้รายงานผลเพื่อคณะรัฐมนตรีทราบต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายดอน ปรมัตถ์วินัย)
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมอาเซียน

กองเศรษฐกิจ

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๓๖๕

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๓๐